

## SYNOPSIS.

---

*Candelas*, a young, very beautiful and passionate woman, has loved a wicked, jealous, and dissolute, but fascinating and cajoling gipsy. Although having led a very unhappy life with him, she has loved him intensely and mourned his loss, unable ever to forget him. Her memory of him is something like a hypnotic dream, a morbid, gruesome, and maddening spell. She is terrified by the thought that the dead may not be entirely gone, that he may return, that he continues to love her in his fierce, shadowy, faithless and caressing way. She lets herself become a prey to her thoughts of the past, as if under the influence of a spectre; yet she is young, strong, and vivacious. Spring returns and, with it, love, in the shape of *Carmelo*.

*Carmelo*, a handsome youth, enamoured and gallant, makes love to her. *Candelas*, not unwilling to be won, almost unconsciously returns his love, but the obsession of her past weighs against her present inclination. When *Carmelo* approaches her and endeavours to make her share in his passion, the *Spectre* returns and terrifies *Candelas*, whom he separates from her lover. They cannot exchange the kiss of perfect love.

*Carmelo* being gone, *Candelas* languishes and droops; she feels as if bewitched, and her past loves seems to flutter heavily round her like malevolent and foreboding bats. But this evil spell has to be broken, and *Carmelo* believes

to have found a remedy. He has once been the comrade of the gipsy whose spectre haunts *Candelas*. He knows that the dead lover was the typical faithless and jealous Andalusian gallant. Since he appears to retain, even after death, his taste for beautiful women, he must be taken by his weak side and thus diverted from his posthumous jealousy, in order that *Carmelo* may exchange with *Candelas* the perfect kiss against which the sorcery of love cannot prevail.

*Carmelo* persuades *Lucia*, a young and enchantingly pretty gipsy girl, the friend of *Candelas*, to simulate acceptance of the spectre's addresses. *Lucia*, out of love for *Candelas* and from feminine curiosity, agrees. The idea of a flirtation with a ghost seems to her attractive and novel. And then, the dead man was so mirthful in life! *Lucia* takes up the sentinel's post. *Carmelo* returns to make love to *Candelas*, and the *Spectre* intervenes . . . but he finds the charming little gipsy, and neither can nor will resist the temptation, not being experienced in withstanding the allurements of a pretty face. He makes love to *Lucia*, coaxing and imploring her, and the coquettish young gipsy almost brings him to despair. In the meantime, *Carmelo* succeeds in convincing *Candelas* of his love, and life triumphs over death and over the past. The lovers at last exchange the kiss that defeats the evil influence of the *Spectre*, who perishes, definitely conquered by love.

# EL AMOR BRUJO.

## L'AMOUR SORCIER.

Introduction et Scène.

Introducción y Escena.

MANUEL DE FALLA.

*Allegro furioso ma non troppo vivo. (♩ = 132)*

Flauto.  
Piccolo.  
Oboe.  
1. Clarinetti in La.  
2.  
Fagotto.  
1. Corni in Fa.  
2.  
Trombe 1. 2. in Si  
Timpani.

*Allegro furioso ma non troppo vivo. (♩ = 132)*

Piano.  
Violini 1.  
Violini 2.  
Viole.  
Violoncelli.  
Contrabassi.

Musical score for orchestra and piano, page 4. The score includes parts for Flute, Piccolo, Oboe, Clarinet in La., Clarinet in Fa., Bassoon, Horn in Fa., Trombone in Si b, Timpani, Piano, Violin 1, Violin 2, Viola, Cello, and Double Bass. The music consists of four measures of staccato eighth-note patterns followed by a repeat sign and four more measures.

Fl.

Picc.

Ob.

1. Clar in La.

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Tr. 2. in Si b

Tim.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

F1.  
Picc.  
Ob.  
1. Clar. in La.  
2.  
Fag.  
1. Cor. in Fa.  
2.  
Tr. 1.2. in Si b  
Timp.  
Piano.  
VI.1.  
VI.2.  
Viole.  
Vlc.  
Cb.

dim. - - - p > pp

p

Attacca.

Chez les Gitanes.  
La Veillée.

En la Cueva.  
La Noche.

1

Tranquillo e misterioso. ( $J = \text{m}$ )

Flauto.

Piccolo.

Oboe.

1. Clarinetti in La.

2.

Fagotto.

1. Corni in Fa.

2.

Trombe 1. 2. in Si b.

Timpani.

Tranquillo e misterioso. ( $J = \text{m}$ )

Piano.

Rideau.

Violini 1.

Violini 2.

Viole.

Violoncelli.

Contrabbassi.

1

2

Vln.1.

Vln.2.

Trem. sul tasto

Viole.

Vlc.

Cb.

pp poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

2

2

Fl.

Picc.

1. Clar.  
in La.

Fag.

naturale

1. Cor.  
in Fa.

2.

Tr 1.2.  
in Sib

**3**

Solo.

Ob. *dolce marc. espr.*

Piano. *mf marc.*

Vl. 1. *b.p.* *2 Soli*

Vl. 2. *b.p.* *gli altri pp della 1<sup>a</sup> m.* *2 Soli*

Viole. *b.p.* *gli altri pp della 1<sup>a</sup> m.* *2 Sole*

Vlc. *b.p.* *Le altre della 1<sup>a</sup> m.* *2 Soli*

Cb. *b.p.* *gli altri della 1<sup>a</sup> m.* *pp* *1 Solo*

**3**

## Chanson du chagrin d'amour.

## Canción del amor dolido.

Allegro. ( $\text{J}=160$ )

1. Flauti.  
2. Oboe.  
1. Clarinetti.  
in La.  
2. Fagotto.  
1. Corni.  
in Fa.  
2. Timpani.  
Piano.  
Voce.

Violini 1.  
Violini 2.  
Viole.  
Violincelli.  
Contrabassi.

1.  
Fl.  
2.  
  
Ob.  
  
1.  
Clar.  
in La.  
2.  
  
Fag.  
  
1.  
Cor.  
in Fa.  
2.  
  
Timp.  
  
Piano.  
  
Voce.  
(con dolor)  
Yo no sé qué sien - to, ni sé qué me  
  
Vl. 1.  
Vl. 2.  
  
Viole.  
  
Vlc.  
  
Cb.

*f sempre*

A

1. Fl.  
2. Fl.  
Ob.  
Solo.  
1. Clar. n La.  
2. Clar.  
Fag.

1. Cor. in Fa.  
2.

Timp.

piano.

Voce.  
pa - sa cuan - do és - - te mar - di - to gi -

Vl. 1.  
Vl. 2.  
Viol.  
Vlc.  
Cb.

A

rit.

1. Fl. 2. Ob. 1. Clar. in La. 2. Fag. 1. Cor. in Fa. 2. Timp. Piano. Voce.

*colla voce*

ta - no me far - ta Can-de-la que ar - des Más ar-de el in-fier-no que to-i-tami sangre a-brasa de

Vl. 1. Vl. 2. Viole. Vlc. Cb.

*colla voce*

(con temor) *affrett.* rit.

*div. arco* (pizz.) *unis. arco*

**B** a tempo  $\text{d}=\text{d}$

1. Fl.

2.

Ob.

1. Clar. in La.

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Timp.

Piano.

Voce.

VI. 1.

VI. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

**B**

1.  
Fl.  
2.  
Ob.  
1.  
Clar.  
in La.  
2.  
Fag.  
1.  
Cor.  
in Fa.  
2.  
Timp.  
Piano.  
Voce.  
— (con angustia)  
Cuando el ri - o sue-naqué querrá de - cir? A - y!

VI. 1.  
VI. 2.  
Viole.  
Vlc.  
Cb.

C

1.  
Fl.  
2.  
Ob.  
1.  
Clar.  
in La.  
2.  
Fag.

1.  
Cor.  
in Fa.  
2.

Timp.

Piano.

Voce.  
— Por que rer a o-trasse or-ví-a de mil A - y —  
3

VI. 1.  
VI. 2.  
Viola.  
Vlc.  
Cb.

C

D Più mosso.

1. Fl. 2. Fl. Ob. 1. Clar. in La. 2. Clar. Fag. dolce 1. Cor. in Fa. 2. Cor. Timp. Piano. Voce.

(con desvarfo) Cuan-do el fuego i - bra - sa  
 (con locura) Cuan-do el río sue - na... Siel agua nomata el fue - go  
 A miel penar-me con-

Più mosso.

Vi. 1. Vi. 2. Viole. Vcl. Cb.

J. W. C. 41.





## Le Revenant.

## El Aparecido.

4

Vivo, ma non troppo. ( $\text{J} = 126$ )

1. Clarinetti. in La  
2.

1. Trombe. in La.  
2.

Solo. (con sord.)  
*ff* — *dim.*

Piano.

*mf* — *f* *2 Ped.*

Violini 1. *unis. pizz.* *f* *perd.*

Violini 2. *unis. pizz.* *unis. f* *arco* *perd.*

Viole. *pizz.* *unis. b* *f* *perd.*

Violoncelli. *f* *perd.*

contrabbassi. *f* *perd.*

4

F1. *f* — *p* — *f*

icc. *f* — *p* — *f*

piano. *gliss.* *fff* — *fff* — *fff* — *fff* — *gliss.*

1. *arco* *sul tasto* *p* — *ppp* — *p* — *ppp* — *p*

2. *arco* *sul tasto* *p* — *ppp* — *p* — *ppp* — *p*

viole. *p* — *ppp* — *p* — *ppp* — *p*

Vcl. *p* — *ppp* — *p* — *ppp* — *p*

Cb.

5

## Danse de la Frayeuse.

## Danza del Terror.

6

Allegro ritmico. ( $\text{J} = 126$ )

Flauto.

Piccolo.

Oboe.

1. Clarinetti in sib.

2.

Fagotto.

1. Corni in Fa.

2.

1. Trombe in sib.

2.

Timpani.

Piano.

Violini 1.

Violini 2.

Viole.

Violoncelli.

Contrabbassi.

*Allegro ritmico. ( $\text{J} = 126$ )*

*Solo.*  
*f marc.*

*p*

*mf*      *dim.* -      *p*

*mf*      *dim.* -      *p*

*semper con sord.*

*f*

*p*

*Allegro ritmico. ( $\text{J} = 126$ )*

*ff*

*\* sempre simile dim.* -      *p*

*p*

*2 Ped.*

*Allegro ritmico. ( $\text{J} = 126$ )*

*pizz.*

*f marc.*  
unis.  
*pizz.*

*dim.* -      *mf*

*f marc.*  
*pizz.*

*dim.* -      *mf*

*f marc.*

*dim.* -      *mf*

*pizz.*

*f marc.*

*dim.* -      *mf*

6

7

F1.1. {  
picc.  
Ob. *dim.* - *p* *f marc.*  
1. Clar. in Sib.  
2. Fag. *p*

1. Cor. in Fa.  
2. Tr. n Sib. *f*

Rimp. *dim.* *pp* *mf*

Piano. *dim.* *pp* *f*

VI. 1. {  
VI. 2. {  
Viole. *dim.* - *p* *mf* *f*  
Vcl. *dim.* - *p* *mf* *f*  
Cb. *dim.* - - - *p* *mf*

7

8

F1.1. *f marc.*

Picc.

Ob. *f*

1. Clar. in Sib. *f*

2.

Fag. *mf* *p*

1. Cor. in Fa. *p*

2.

1. Tr. in Sib. *p*

2.

Timp.

Piano. *p leggiero* *(mf)*

Vl. 1. *con sord.* *f*

Vl. 2. *pizz.* *mf*

Viole. *mf*

Vcl. *mf*

Cb. *f* *mf*

9

F1. 1. *pif* — *dim. gradualmente* — *f marc.*

Picc. *f* *dim. gradualmente* —

Ob. *mf* *dim. gradualmente* — *f*

1. Clar. in Si b. *f* *dim. gradualmente* — *mf*

2. Clar. in Si b. *f* *tr* *dim. gradualmente* — *p*

Fag. *f* *dim.* *p* *dim.* *p*

1. Cor. in Fa. — — — *p*

2. Cor. in Fa. *mf* — *dim.* *p*

Tr.1.2. in Si b. — — — — —

Timp. — — — — — *p* *mf*

Piano. *f* *dim.* *gradualmente* — *p* *(mf)*

VI.1. *pif* — *dim. gradualmente* — *f*

VI.2. *f* *dim. gradualmente* — *p* *mf* *simile*

Viole. *f* *dim. gradualmente* — *p* *mf* *simile*

Vlc. *f* *dim. gradualmente* — *p* *mf* *simile*

Cb. *f* *dim. gradualmente* — *p* *mf* *simile*

Fl. 1.

Picc.

Ob.

1.  
Clar.  
in Si b.

2.

Fag.

1.  
Cor.  
in Fa.

2.

Tr. 1.2.  
in Si b.

Timp.

Piano.

VI. 1.

VI. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

**10**

F1.1.      *mf*

Picc.      *mf*

Ob.

1. Clar. in Si b.      *p*      *trill*

2.      *p*      *mf*

Fag.      *p*      *mf*      *p*      *mf*      *p*      *mf*      *p*      *dim.*

1. Cor. in Fa.      *dolce*

2.      *p*

Tr. 1.2. in Si b.      *mf*      *3*      *3*

Timp.      *mf*

Piano.      *mf*      *3*      *3*      *mf*      *dim.*      *sempre*

VI.1.      *pizz.*      *f*

VI.2.      *pizz.*      *mf*      *cresc.*      *mf*      *cresc.*      *f*      *dim.*

Viole.      *p sul pont.*      *cresc.*      *p*      *cresc.*      *mf*      *dim.*

Vlc.      *mf*      *cresc.*      *f*      *mf*      *cresc.*      *f*      *mf*      *f*      *mf*      *dim.*

Cb.      *mf*      *f*      *mf*      *f*      *mf*      *f*      *mf*      *f*      *mf*      *dim.*

**10**

11

Fl. 1.

Picc.

Ob.

1. Clar. in Si b.  
*p dim.*

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.  
*dim.*

2.

Tr. 1.2. in Si b.  
*(con sord) f*

Timp.

Piano.

Vl. 1. *pizz.*

Vl. 2. *f marc.*

Viole. *Pos. nat.*

Vlc.

Cb.

11

12

F1.1. *dim.*

Picc. *mf*

Ob. *dim.*

1. Clar. n Sib. *trill.* *dim.*

2. Clar. n Sib. *dim.*

Fag. *dim. gradualmente* *pp* *mf*

1. Cor. in Fa. *pp* *mf*

2. Cor. in Fa. *p* *pp* *mf*

T.1.2. a Sib. *senza sord.*

Timp. *pp* *mf*

Piano. *dim. poco a poco* *pp* *mf*

Vl.1. *dim.*

Vl.2. *dim. gradualmente* *p* *mf*

Viole. *dim. gradualmente* *p* *mf*

Vlc. *dim. gradualmente* *p* *mf*

Cb. *dim. gradualmente* *p* *mf*

12

13

F1. 1. *ff*

F1. 2. *ff*

Ob. *ff*

1. Clar. in Si b. *ff* *mf* *f cresc.*

2. *ff* *mf cresc.* *f cresc.*

Fag. *f*

1. Cor. in Fa. *ff*

2. *ff* *mf* *cresc.*

Tr. 1.2. in Si b. *f*

Timp. *f*

Piano. *ff*

Vl. 1. *ff* *arco* *senza sord.* *pizz.*

Vl. 2. *ff* *arco* *pizz.* *cresc.*

Viole. *ff* *arco* *pizz.* *cresc.*

Vlc. *ff* *arco* *f* *pizz.* *cresc.*

Cb. *ff* *arco* *pizz.* *cresc.*

13

14

Musical score for orchestra, page 14. The score includes parts for Flute 1, Flute 2, Oboe, Clarinet in B-flat, 2nd Violin, and Bassoon. The page shows measures 14-17. Dynamics ff are indicated for Flutes 1 and 2, Oboe, Clarinet, and Bassoon in measures 14-15. Measures 16-17 show sustained notes with grace notes.

1.  
Cor.  
in Fa.

2.

Tr. 1.2.  
in Si b.

Timp.

Piano.

VI.1. - *v* - *p* - *f* - *p* - *f* - *sul tasto*  
 VI.2. - *V* - *s* - *p* - *f* - *p* - *f* - *pp* - *sul tasto*  
 Viole. - *V* - *s marc. sempre* - *V* - *V* - *V* - *V* - *mf*.  
 Vlc. - *arco* - *V* - *V* - *V* - *V* - *pizz.*  
 Cb. - *s marc. sempre* - *sempre pizz.* - *mf*.

14

15

F1.1  
muta in piccolo

F1.2.

Ob. *f* *dim.* *pp* *f*

1. Clar. in Si**b**.  
2.

Fag. *f*

1. Cor. in Fa.  
2.

Tr. 1. 2. in Si**b**. *1. con sord.* *f* *f* *p*

Temp.

Piano. *dim.* *f* *f* *p*

Vl. 1. *ppp* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp*

Vl. 2. *ppp* *pp* *mf* *pp* *mf*

Viole.

Vlc. *dim.* *f* *arco* *f* *pizz.*

Cb. *mf* *dim.* *f*

15

16

Fl. 1.  
 Picc.  
 Ob.  
 1. Clar. in Sib.  
 2. Clar. in Sib.  
 Fag.  
 1. Cor. in Fa.  
 2. Cor. in Fa.  
 Tr. 1.2. in Sib.  
 Timp.  
 Piano.  
 Vl. 1.  
 Vl. 2.  
 Viole.  
 Vlc.  
 Cb.

*Tutte senza sord.*  
*Sol muta in La.*  
*m. 8. sopra*

16

17

17

**18** Poco più vivo.

10 Poco più vivo.

Fl. 1. -

Picc. -

Ob. -

1. Clar. in Si b. -

2. -

Fag. -

1. Cor. in Fa. -

2. -

Tr. 1. 2. in Si b. -

Timp. -

Piano. -

VI. I. -

VI. II. -

Viole. -

Vlc. -

Cb. -

18

19

Fl. 1. *ff*      *pp cresc.* *f*      *ff*      *ff*      *ff*

Picc. *ff*      *ff*      *ff*

Ob. *ff*      *pp cresc.* *f*

1. Clar. in Sib. *ff*      *ff*

2. *ff*      *pp cresc.* *f*      *ff*

Fag. *ff*      *pp cresc.* *f*

1. Cor. in Fa. *ff*      *pp cresc.* *f*      *ff*

2. *ff*      *pp cresc.* *f*

Tr. 1.2. in Sib. *ff*      *pp*      *ff*      *ff*

Timp. *f*      *pp cresc.* *f*

Piano. *ff*      *pp cresc.* *f*      *f*

Vl. 1. *ff*      *cresc.* *f*      *pizz.* *ff*

Vl. 2. *ff*      *pp cresc.* *f*

Viol. *ff*      *pp cresc.* *f*

Vcl. *ff*      *pp cresc.* *f*

Cb. *ff*      *pp cresc.* *f*

19

20

Furioso. ma ritmico

Fl. 1. *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***ff sempre***

Picc. ***ff*** ***ff***

Ob. *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***sf***

1. Clar. in Si b. ***ff*** ***ff***

2. *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***ff***

Fag. *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***sf*** ***ff***

1. Cor. in Fa. *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***sf***

2. *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***sf***

Tr. 1. 2. in Si b. *pp* *pp* ***sf***

Timp. *pp cresc.* ***f*** *pp cresc.* ***f***

Furioso. ma ritmico

Piano. *pp* ***ff*** *pp* ***ff*** ***sf***

VI. 1. *arco* ***3*** ***3*** ***3*** ***3*** *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***ff sempre*** ***ff sempre***

VI. 2. *pp cresc.* ***ff*** *pp cresc.* ***ff*** ***ff sempre***

Viole. *sf pp cresc.* ***ff*** *sf pp cresc.* ***ff*** ***ff***

Vlc. *sf pp cresc.* ***ff*** *sf pp cresc.* ***ff*** ***ff***

Cb. *sf pp cresc.* ***ff*** *sf pp cresc.* ***ff*** ***ff***

20

21

Fl. 1.

Picc.

Ob.

1. Clar. in Sib.

2. Clar. in Sib.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2. Cor. in Fa.

Tr. 1 2. in Sib.

Timp.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

21

**Le Cercle Magique.**  
Récit du Pêcheur.

**El Círculo Mágico.**  
Romance del Pescador.

Andante molto tranquillo. ( $\text{J} = 44$ )

Flauto 1.

Flauto 2.

Corno 1.  
in Fa.

Trombe 1.2.  
in Si b.

Piano.

Violini 1.

Violini 2.

Viole.

Violoncelli.

Contrabassi.

(con sord.)

pp

2 Ped. Ta. Ta. Ta. sempre simili

con sord.

con sord. pp

pp

pp misterioso

22

con sord.

Cor. 1.  
in Fa.

Tr. 1.2.  
in Si b.

Piano.

VI. 1.

VI. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

mf

p

marc. ma p

pp

pp marc.

con sord.

pp

mf

pp

pp marc.

22

(appena rit.)

Cor. 1.  
in Fa.

Tr. 1. 2.  
in Si b.

rit. ma poco

(appena rit.)

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

rit. ma poco

This section shows two staves of music. The top staff includes Cor. 1. in Fa. and Tr. 1. 2. in Si b. The bottom staff includes Vl. 1., Vl. 2., Viole., Vlc., and Cb. Measure 23 starts with Cor. 1. playing a forte dynamic (f) followed by a ritardando (rit.). Measures 24-25 show woodwind entries with dynamics fespr., dim., p, and mf. The bassoon (Cb.) has a prominent entry in measure 25 with a crescendo (cresc.) and dynamic mf.

**23** *Tempo I.*

Soli

1.

F1.

2.

Tr. 1. 2.  
in Si b.

poco rit. (breve) a tempo

dolce (come un eco)

pp possibile

dolce (come un eco)

pp possibile

poco

*Tempo I.*

Piano.

poco rit. a tempo

pp

pp possibile

poco

2 Ped. (come prima)

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

poco rit. (breve) a tempo

pp

pp

pp possibile

poco p

pizz.

This section shows a vocal part (Soli) and a piano part. The vocal part consists of two staves: 1. (soprano) and 2. (alto). The piano part includes the right hand (pianissimo pp), left hand (pp possibile), and pedal (2 Ped. come prima). Measures 23-24 show the vocal parts entering with 'dolce (come un eco)' and 'pp possibile' dynamics. Measures 25-26 show the piano part transitioning to 'Tempo I.' with 'pp' and 'pp possibile' dynamics, while the vocal parts continue with 'poco rit. (breve) a tempo' dynamics.

**23**

# Minuit. Les Sortilèges.

## A Media noche. Los Sortilegios.

<sup>\*)</sup> La reprise doit être supprimée dans les exécutions au concert.

**Danse rituelle du Feu.**  
(Pour chasser les mauvais esprits.)

**Danza ritual del Fuego.**  
(Para ahuyentar los malos espíritus.)

**Allegro ma non troppo e pesante.**

( $\text{J} = 126$ )

Musical score for 'Danse rituelle du Feu' and 'Danza ritual del Fuego'. The score consists of two systems of music. The first system starts with woodwind entries (Flute 1, Piccolo, Oboe) followed by clarinet entries (Clarinet 1 in B-flat, Clarinet 2). The second system begins with brass entries (Horn 1 in F, Horn 2) followed by brass entries (Trombone 1, Trombone 2). The piano part is present in both systems. The third system begins with string entries (Violin 1, Violin 2) followed by viola, cello, and double bass entries. The score includes dynamic markings such as  $p$ ,  $f$ ,  $pp$ ,  $mf$ , and  $sforzando$  ( $sforz.$ ). Measure numbers 1 through 12 are indicated above the staves.

24

24

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 11-12. The score includes parts for Oboe, Clarinet 1 (in Si), Clarinet 2 (in Fa), Bassoon 1, Bassoon 2, Horn 1, Horn 2, Trombone 1, Trombone 2, Timpani, Piano, Violin 1, Violin 2, Cello, and Double Bass. The instrumentation is as follows:

- Ob.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- Clar. 1. in Si b.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- 1. Cor. in Fa.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- 2. Cor.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- Timp.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- Piano.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- Viol. 1.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- Viol. 2.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- Vcl.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.
- Cb.**: Measures 11-12, dynamic *mf*, 3/4 time.

25

Fl. 1.

Picc.

Ob.

1. Clar. in Si b.

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Tr. 1, 2. in Si b.

Timp.

Piano.

VI. 1.

VI. 2.

Viole.

VI.

Cb.

25

Fl. 1.

Picc.

Ob.

1. Clar. in Sib

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Tr. 1.2. in Si b.

Timp.

Piano.

VI. 1.

VI. 2.

pizz.

*ff sempre*

Viole.

Vlc.

*ff*

Cb.

26

F1.1. *sf*

Picc. *sf*

Ob. *sf*

1. Clar. in Sib. *sf*

2. Clar. in Sib. *pp*

Fag. *pp*

1. Cor. in Fa. *mf*

2. Cor. in Fa. *mf*

Tr. 1.2. in Sib. *p*

Timp. *f* *mf* *f* *mf* *p*

(muta in Re.)

Piano. *meno f* *p*

Vl.1. *sf*

Vl.2. *meno f*

Viole *meno f*

Vlc. *meno f*

Cb. *meno f*

*dim.*

*dim.*

*tr.*

*pp*

*f*

*meno f*

*pp*

*f*

*arco*

*f* (3<sup>a</sup> Corda)

26

Fl. 1. *pp*

Fl. 2. *pp*

Ob.

1. Clar. in Si b. *pp*

2. *#*

Fag. *f*

1. Cor. in Fa. *ff*

2. *ff*

Tr. 1.2. in Si b.

Timp. *pp* *f*

Piano. *pp* *sempre*  
*p ped. sempre* *ff* *ff*

VI. 1. *ff molto marc.* *arco*

VI. 2. *ff molto marc.* *arco*

Viole. *pizz.* *p*

Vlo. *pizz.* *p*

Cb. *naturale pizz.* *p* *ff*

**Soli**

F1. 1.      F1. 2.      Ob.      1. Clar. in Si b.      2.      Fag.

1. Cor. in Fa.      2.      Tr. 1. 2. in Si b.

Timp.      (muta in Si)

Piano.

Vl. 1.      Vl. 2.      Viole.      Vlc.      Cb.

27

F1. 1.  
F1.  
Ob.  
1. Clar. in Si**#**.  
2. Fag.

(muta in Piccolo.)

*p* *f dim. molto* *pp* *ff*

*p* *f dim. molto* *pp* *ff*

*pp* *ff*

1. Cor. in Fa.  
2.  
Tr. 1, 2.  
in Si **b**.

*pp* *ff*

*pp* *ff*

Timp.

*pp* *f*

Piano.

*molto stacc.* *ff* *dim. molto* *pp* *ff*

*f cresc.* *ta.\* ta.\* ta.\* ta.\** *ta.*

Vl. 1.  
Vl. 2.  
Viole.  
Vlc.  
Cb.

*v. 3*

*p* *arco* *f dim. molto* *pp* *ff*

*p cresc.* *arco* *f dim.* *mf* *ff*

*arco* *dim. molto* *pp* *ff*

*molto marc.* *f* *dim. molto* *pp* *ff*

*f cresc.* *ff* *dim. molto* *pp* *ff*

27

F1. 1. *pp* *ff*

Picc. *ff*

Ob. *Solo* *mf*

1. Clar. in Si b. *dim.* *pp* *ff* *dim.*

2. *dim.* *pp* *ff* *dim.*

Fag. *dim.* *pp* *ff* *dim.*

1. Cor. in Fa. *dim.* *pp* *ff* *dim.*

2. *dim.* *pp* *ff* *dim.*

Tr. 1.2. in Si b. *f*

Timp. *pp* *f*

Piano. *dim.* *pp* *f* *dim.* *p* *2ped.*

VI. 1. *pp* *pizz.* *ff* *arc.* *mf* *pizz.*

VI. 2. *mf* *ff* *mf*

Viole. *dim.* *pp* *ff* *dim.* *pizz.* *mf* *pizz.*

Vlc. *dim.* *pp* *ff* *dim.* *mf* *pizz.*

Cb. *dim.* *pp* *ff* *dim.* *mf*

28

F1.1. *pp ff pp ff* muta in Flauto

Picc. *ff ff ff ff*

Ob. *pp ff pp ff*

1. Clar. in Si b. *pp ff dim. pp ff dim.*

2. *pp ff dim. pp ff dim.*

Pag. *pp ff dim. pp ff dim.*

1. Cor. in Fa. *ff ff*

2. *pp ff dim. pp ff dim.*

Tr. 1.2. in Si b. *1. con sord. ff ff*

Timp. *pp f pp f* muta in Do

Piano. *pp ff dim. pp ff dim.*

VL1. *arco pp ff pp ff*

VL2. *pp ff dim. pp pizz. ff dim.*

Viole. *mf ff pp ff dim.*

Vlc. *arco pp ff dim. pp ff dim.*

Cb. *pp ff dim. pp ff dim.*

28

29

Musical score page 29, measures 1-10. The score consists of five staves: Flute 1 (top), Flute 2, Clarinet 1 in B-flat, Clarinet 2, and Bassoon (bottom). The bassoon staff features a prominent trill. Dynamic markings include *mf*, *pp*, and *tr.*

#3

Musical score for orchestra, measures 11-12. Instruments: Vln. 1, Vln. 2, Viole., Vlc., Cb. Measure 11: Vln. 1 (tr), Vln. 2 (tr), Viole. (tr), Vlc. (tr), Cb. (tr). Measure 12: Vln. 1 (arco tr), Vln. 2 (arco tr), Viole. (tr), Vlc. (tr), Cb. (tr).

29

30

F1.1. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

*mf* = *pp* *sempre simile*

F1.2. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

*mf* = *pp* *sempre simile*

Ob.

Solo

*f marc.*

Clar. 1.  
in Si b. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

*mf* = *pp* *sempre simile*

Timp. *pp*

Piano. *mf* *pp* *sempre simile*

*p* *mf* *mf* *sempre simile*

Viole. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

*mf* = *pp* = *mf* = *sempre simile*

Vlc. *sfp* *mf* *sempre simile*

Cb. *mf*

30

Fl. 1. *tr* *tr*

Fl. 2. *tr* *tr*

Ob. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Clar. 1.  
in Si b. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Timp.

Piano. *pp*

Viole. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Vlc.

Cb.

31

F. 1.

Picc.

Ob.

1. Clar.  
in Si b.

2.

Fag.

1. Cor.  
in Fa.

2.

Tr. 1. 2.  
in Si b.

Tim.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

31

Fl. 1. *f*

Picc. *f*

Ob. *f*

1. Clar. in Si b. *tr.*

2. *tr.*

Pag.

1. Cor. in Fa.

2. *tr.*

Tr. 1.2. in Si b. *p*

Timp. *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

Piano. *b>* *b>* *b>* *b>* *b>* *b>* *b>* *b>*  
*2d.* *\** *2d.* *\** *2d.* *\** *2d.* *\** *2d.* *\**

Vl. 1. *pizz.*

Vl. 2. *ff sempr.* *v.* *v.* *v.* *v.* *v.*

Viole. *ff* *simile sempre*

Vlc. *ff* *simile sempre*

Cb.

32

F1.1. *dim.*

Picc. *muta in Flauto*

Ob. *dim.*

1. Clar. in Si**b**. *tr.*

2. *pp* *f*

Fag. *mf* *pp*

1. Cor. in Fa. *mf*

2. *mf*

Tr. 1.2. in Si**b**. *p*

Timp. *f* *mf* *p* *pp*

(*muta in Re*)

Piano. *meno f* *pp* *2 ♫ sempre*

*ped.* *\* ♫* *\* p ♫*

VI.1. *dim.*

VI.2. *meno f*

Viole. *meno f* *pp* *f* *p*

Vlc. *meno f* *arco* *p* *naturale pizz.*

Cb. *meno f* *f* (*3<sup>rd</sup> Corda*) *p*

32

Fl. 1.

Picc.

Ob.

1.  
Clar. in Si b.

2.

Fag.

1.  
Cor. in Fa.

2.

Tr. 1.2. in Si b.

Timp.

Piano.

VI. 1.

VI. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

Soli.

F1.1. *p*

F1.2. *dim.*

Ob.

1. Clar. in Si *dim.*

2. Clar. in Si *dim.*

Fag. *mf*

1. Cor. in Fa.

2. Cor. in Fa.

Tr. 1.2. in Si b.

Timp. *pp*

*dim.*

Piano. *p*

*2ndo*

Vl. 1. *pizz.*

Vl. 2. *dim.* *p*

Viole. *pizz.*

Vlc. *dim.* *p*

Cb. *dim.* *p*

33

Poco a poco affrettando, ma non troppo.

Fl. 1.  
muta in Piccolo.

Picc.

Ob.

1. Clar. in Si.  
2. Clar. in Si.

Fag.

1. Cor. in Fa.  
2. Cor. in Fa.

Tr. 1.2. in Si

Timp.

Piano.  
molto slacc.

Vl. 1.  
arco

Vl. 2.  
p cresc.

Viole.  
p cresc.

Vlc.  
molto marc.

Cb.  
f cresc.

33



34

*Vivo, ma giusto.*

Fl. 1.  
Picc.  
Ob.  
1.  
Clar. in Si b.  
2.  
Fag.  
1.  
Cor. in Fa.  
2.  
Tr. 1.2. in Si b.  
Timp.

*Si muta in La*

*Vivo, ma giusto.*

Piano.  
Vl. 1.  
Vl. 2.  
Viole.  
Vlc.  
Cb.

34

35

35

F1.1. {

Picc.

Ob.

1. Clar. {

2. Clar.

Fag.

1. Cor. {

2. Cor.

Tr. 1. 2.

Timp.

Piano.

VI. 1. {

VI. 2.

Viole.

Vcl.

Cb.

## Scène.

## Escena.

Poco moderato. ( $\text{♩} = 69$ )

Flauto 1.

Oboe. Solo  $f$

Corno 1. (in Fa.)

Tromba 1. (in sib.)

Piano.

Violini 1.

Violini 2. 1a metá

Viole.

Violoncelli. div.  $pp$

Contrabassi.  $pp$  pizz.  $p$

Allegro. ( $\text{♩} = 100$ )

F1. 1.

Ob. morendo  $p$

Cor. 1. (in Fa.)

Tr. 1. (in sib.)  $ff$  con sord. Solo  $f$   $ff$

Piano.

Vl. 1. Allegro. ( $\text{♩} = 100$ )  $ff$  sul pont. (Tutti)  $ff$  sul pont.

Vl. 2.  $ff$  sul pont. (Tutte)  $ff$  sul pont.

Viole unis.  $ff$  sul pont.

Vcl.  $p$   $ff$  sul pont.

Cb.

Tempo I. 36 Solo dolce

Tempo I.

Fl. 1. *mf* *f*

Ob. *f* *Solo*

Piano. *p* *2a.* \* *2a.* \*

2. Soli. *pp* Pos. nat. *f* *p* *f* *p*

2. Soli. *pp* Pos. nat. *f* *p* *f* *p*

2. Sole. *pp* Pos. nat. *f* *p* *f* *p*

Vcl. *pp* Pos. nat. *f* *p*

Cb. *pp*

二

F1.1.

Ob. 3 5 morendo

Piano.

Vl.1. 1<sup>a</sup> metá

Vl.2. pp

Tutti div.

Viole. 1<sup>a</sup> metá pp

Tutti div.

Vcl. pp

Tutti div.

Cb. p pizz.

Tutti div. arco p pizz.

J. W. C. 41.

## Chanson du Feu follet.

## Canción del Fuego fatuo.

Vivo. (♩ = 69) rit. (poco) a tempo rit. a tempo rit. a tempo (senza rit.)

**Flauto 1.**

**Clarinetto in La.**

**Corno in Fa.**

**Piano.**

**Voce.**

**I solo Violini 1.**

**gli altri Violini 1.**

**I solo Violini 2.**

**gli altri Violini 2.**

**I sola Viole.**

**Le altre Viole.**

**Violoncelli.**

**Contrabbassi.**

Fl. 1.

1. Clar. in La.  
2.

1. Cor. in Fa.  
2.

Piano.

Voce.  
fá - tuo, lo mis - mi-toes er que - ré Lo mis-

(I solo)

Vl. 1. (gli altri) (pizz.) f f f f

(I solo)

Vl. 2. (gli altri) (pizz.) f f f f p

(I sola)

Viola. (Le altre) arco f f f f

Vcl. arco p f p f p f

Cb. arco div. p pizz. unis. pizz.

37

F1.1. *pp*

1. Clar. in La. *pp*

2.

1. Cor. in Fa. *f*

2.

Piano *p* *ff* *p*

Voce.  
 -mo que er fue - go fa-tuo, lo - mis - mi-toes er que - ré Le juyes y te per - si - gue -

Vl.1.

Vl.2. *I<sup>a</sup> metá arco* *sul pont.* *(b)*

Viole. *pizz.* *II<sup>a</sup> metá* *pizz.* *II<sup>a</sup> metá* *arco* *ff sul pont.* *mf*

Vlc. *p* *ff* *mf*

Cb. *pizz.* *mf* *I<sup>a</sup> metá* *mf*

37

F1.1. *f*

1. Clar. in La. *f*

2. *f*

1. Cor. in Fa. *f*

2. *f*

Piano. *ff*

Voce.

- le ya mas y e - cha a co - rré - i Lo mis - mo que el fue - go fá - tuo, lo mis - mi-to es er que -

Vl.1.

Vl.2. *ff*

Viol. *ff*

Vlc. *ff*

Cb. *(sempre mf)*

38

F1.1.

1. Clar. in La.

2.

1. Cor. in Fa.

2.

Piano.

Voce.  
ré.

Vl.1.  
I Solo  
gli altri  
pizz.

f p f p f p

arco pos. nat.

Vl.2.  
I Solo  
gli altri  
pizz. f p f p

2<sup>a</sup> metà sola)

Viole.  
I Solo  
le altre  
arco  
mf

f p f p f p

Tutte div. a 2  
pizz. p mf

Vlc.  
p f p f p f

arco pp pizz. p

Cb.  
arco p  
pizz. p unis. pizz.

38

39

Fl.1.

1. Clar. in La.

2.

1. Cor. in Fa.

2.

Piano.

Voce.

VI.1.

VI.2. Tutti div.

Viole.

Vlc.

Cb.

*come prima*

Mal-ha - ya los ojos negros que le al - can-za - ron

39

F1.1.

1. Clar. in La.

2.

1. Cor. in Fa.

2.

Piano.

Voce.  
a ver. Mal-ha - ya los o - jos

VI.1. 1 Solo  
gli altri pizz.

VI.2. 1 Solo  
gli altri pizz.  
(sempre arco)  
Tutti div. in 2 parte

Viole. 1 Sola  
le altre arco  
Tutte div. in 2 parte

Vlc. arco  
pizz.

Cb. div. pizz. (pizz.) unis. pizz.



colla voce

F1.1.

1. Clar. in La.

2.

1. Cor. in Fa.

2.

Piano.

Voce.

su lla-ma - qui-so ar - dé!      Lo mis - mo que er fue - go      fa-tuo se - des - va-ne-ce er - que -

poco rit. - morendo - - -

colla voce

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

41

a tempo

Fl. 1.

1. Clar. in La.

2.

Solo

*pp*

1. Cor. in Fa.

2.

*pp*

Piano.

*p - ff*

*p - ff*

*p*

*pp*

*ppp*

*una corda*

*2 Ped*

Voce.

*a tempo*

*re*

*a tempo*

1 Solo (arco)

gli altri (pizz.)

*f*

*p*

*f*

*p*

2 Solo

gli altri (pizz.)

*f*

*f*

Tutti div. in 2 parte

*p*

*p*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*pp*

1 Solo

Le altre (arco)

*f*

*f*

Tutti div. in 2 parte

*p*

*p*

*pp*

*ppp*

*ppp*

Viole.

*mf*

*arco*

*arco*

*p*

*pp*

*ppp*

*pp*

*pp*

Vlc.

*p - f*

*arco*

*pp*

*pizz.*

*ppp*

*pp*

Cb.

*div. p*

*arco*

*unis pizz.*

*div.*

*(sempre pizz.)*

*ppp arco*

41

## Pantomime.

## Pantomima.

**Allegro. (J=132)**

Flauto. ff

Piccolo. ff

Oboe. ff

1. Clarinetti in La. ff

2. f ff

Fagotto. f ff

1. Corni in Fa. ff

2. mf ff

Trombe 1. 2. in Si b. con sord. ff

Timpani. pp mf simile

**Allegro. (J=132)**

Piano. ff

Violini. 1. ff

Violini. 2. ff

Viole. ff

Violoncelli. ff pizz. arco

Contrabassi. f pizz. arco ff

42

F1.1.

Picc.

Ob.

1. Clar. in La.

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Tr. 1. 2. in Si**b**.

Timp.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

*sempre simile*

42

F1.1      *p*      *mf*      *f* *cresc.*      *sempre*      —      *ff*

Picc.      *p*      *mf*      *f* *cresc.*      *sempre*      —      *ff*

Ob.      *p*      *mf*      *f* *cresc.*      *sempre*      —      *ff*

1. Clar. in La.      *p*      *mf*      *f* *cresc.*      *sempre*      —      *ff*

2. Clar. in La.      *p*      *mf*      *f* *cresc.*      *sempre*      —      *f ff*

Fag.      —      —      —      —      —      —      *f ff*

1. Cor. in Fa.      —      *f*      —      —      —      —      *f ff*

2. Cor. in Fa.      —      —      —      —      —      *f ff*

Tr. 1.2. in Si**b**.      *p* *con sord.*      *mf*      *f* *cresc.*      *sempre*      —      *ff*

Timp.      —      —      —      —      —      —      *pp*      *f*

Piano.      *p*      *f*      *f* *cresc.*      *sempre*      —      *ff*      *f ff*

Vl. 1.      *pizz.*      —      —      —      —      —      *ff*

Vl. 2.      —      *pizz.*      —      —      —      —      *ff*

Viole.      —      *pizz.*      —      —      —      —      *ff*

Vlc.      —      *pizz.*      —      —      —      —      *f ff*

Cb.      —      *pizz.*      —      —      —      —      *f ff*

43

Fl. 1.

Picc.

Ob.

Clar. 1.  
in La.

Tr. 1. 2.  
in Sit.

muta in Flauto

VI. 1.

VI. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

muta in La.

Musical score for orchestra, page 10, measures 11-12. The score includes parts for Flute 1, Bassoon, Violin 1, Violin 2, Viola, Cello, and Double Bass. The instrumentation is as follows:

- Fl. 1.** (Flute 1) - Measures 11-12. Dynamics:  $p$ ,  $pp$ .
- Fag.** (Bassoon) - Measures 11-12. Dynamics:  $p$ ,  $pp$ .
- VI. 1.** (Violin 1) - Measures 11-12. Dynamics:  $p$ ,  $pp$ .
- VI. 2.** (Violin 2) - Measures 11-12. Dynamics:  $pp$ .
- Viole.** (Viola) - Measures 11-12. Dynamics:  $pp$ .
- Vlc.** (Cello) - Measures 11-12. Dynamics:  $pp$ .
- Cb.** (Double Bass) - Measures 11-12. Dynamics:  $p$ ,  $pp$ .

The score is in common time, key signature of one sharp, and includes measure numbers 11 and 12.

(J. J.)  
Andantino tranquillo. (♩=168)

Solo.

1. F1. Solo. *p*

2. F1. Solo. *p*

Piano. *pp*

VI. 1. 2 Ped. 2 Ped. 2 Ped. 2 Ped. 2 Ped. 2 Ped. pizz. *p marc.*

VI. 2. *p marc.* 1 Solo. *pizz.* *pp sul ponticello*

Viole. *pp sul tasto*

Vlc. 2 Violoncello Soli div. *sempre molto legato* *dolce molto espr.*

Cb. *pp*

F1. 1. Solo.

1. Clar. in La. *p marc.* Solo.

2. Solo. *p marc.*

Piano. *simile*

VI. 1. *arco* *pp sul ponticello*

VI. 2. *pizz.* *p marc.*

Viole. *poco f*

Vlc. *orec.* *p*

Cb.



1. F1.

2. Ob.

Clar. in La

Fag.

1. Cor. in Fa.

2. Trp. 1. 2. in La.  
(con Sord.)

Timp.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p marc.*

*p marc.*

*meno sonoro*

*mf espr.*

*p*

*mf espr.*

*p*

*unis.*

pochissimo rit.

1. Fl. *mf*

2. Fl. *mf*

Ob. *mf*

1. Clar. in La *mf*

2. Clar. in La *mf*

Fag. *mf*

1. Cor. in Fa. *mf*

2. Cor. in Fa. *mf*

Trp. 1. 2. in La. *mf*

Timp. *più sonoro*

Piano. *più sonoro*

Vl. 1. *f*

Vl. 2. *mf*

Viole. *f*

Vlc. *p*

Cb. *p*

**Tempo** Rall. - poco - a - poco - Molto tranquillo. (L=50)  
 Solo dolce e molto espr.

Ob. Solo  
1. Cor. in Fa. Solo  
2. Cor. in Fa. Solo

Timp.

**Tempo** Rall. - poco - a - poco - Molto tranquillo. (L=50)  
 Piano. p pp pp pp

Vl. 1. pp sost. mf ppp pp ppp  
Vl. 2. pp sost. mf ppp pp ppp  
Viole. pp sost. mf ppp pp ppp  
Vlc. mf 2 div. pp unis. 2 pp arco ppp  
Cb. mf f p pp ppp

=

poco rubato piano rit.  
 Ob. cresc.

Vl. 1. poco rubato piano rit.  
Vl. 2. poco rubato piano rit.  
Viole. poco rubato piano rit.  
Vlc. piano rit.  
Cb. piano rit.

45 (♩=♪) sempre calmo

Ob. a tempo, ma calmo  
dolce espr. morendo

Piano. (♩=♪) sempre calmo  
Pma sonoro (quasi Arpa)  
2 Ped.

1 Solo a tempo, ma calmo  
pp dolciss. espr. e sostenuto pizz.  
VI. 1. gli altri pp pizz.  
VI. 2. pp pizz.  
Viole. pp  
Vlc. 1. Solo (ppp) pp pizz.  
Cb. pp

45

1. Cor. in Fa. Solo dolce espr. (♩=♪) poco  
2. Tr. 1.2. in La. pp morendo

Tr. 1.2. in La. Solo (senza sord.) lontano pp

Vl. 1. arco la metà  
Vl. 2. arco ppp arco la metà ppp  
Viole. ppp Tutti div. ppp ppp  
Vlc. ppp ppp ppp  
Cb. p marc. pp

## Danza del Juego de Amor.

## Danse du Jeu d'Amour.

**Allegretto mosso. (J. = 60)**

1. Flauto.  
2.  
Oboe.  
1. Clarinetti.  
in La.  
2.  
Fagotto.  
1. Corni.  
in Fa.  
2.  
Trombe 1.2.  
in La.  
Timpani.

**Allegretto mosso. (J. = 60)**

Piano.  
Voce.  
**Allegretto mosso. (J. = 60)**  
con sord.  
Violini 1.  
Violini 2.  
Viole.  
Violoncelli.  
Contrabassi.

46

1. Clar. in La.

2.

1. Cor. in Fa.

2.

Piano.

Voce.

VI. 1.

VI. 2.

1 Viola sola.

le altre Viole.

Vlc.

Cb.

*mf* *f*

*mf* *f*

*p* *f*  
tutti div.

*p* *f*  
tutti div.

*p*

*mf* *f*  
tutte le altre div.

*p* *f*  
tutte le altre div.

*p* *f*

*mf* *f*  
(2a C) (1a)  
1a metá

*mf* *f*  
(2a) *sempre simile*

*p* *f*  
2a metá, pizz.

46

47

1. Clar. in La.

2.

1. Cor. in Fa.

2.

Piano.

Voce.

Vl.1. (senza sord.)

Vl.2. pp pizz. p

1 Viola sola p più p

Le altre pp

Vlc. 1 solo. arco solo. gli altri p p dim.

C. 1 solo. p

47

48

Solo.

F1.1. *pp*

F1.2. Solo. *pp*

Cor. in Fa. Solo\*  
*dolce expr.*

Piano. *pp*

Voce. *in modo popolare*  
Tú e - res a - quel mal gi - ta - no que u - na gi - ta - na que - ri - a;

Vl.1. tutti pizz.

Vl.2. tutte pizz.

Viole. *p* pizz.

1.Solo.

Vlc.

gli altri. *p* tutti pizz.

Cb.

48

49

F1.2. *3* *3* *3*

1. Cor. in Fa.

Piano.

Voce. El qu - ré que ella te da - ba tú no te lo me - re - cí - as!

Vl.1. *pp*

Vl.2.

Viole.

1. Solo. *arco\** *dolce*

Vlc.

gli altri.

Cb. *p*

49

\* La musique imprimée en petites notes doit remplacer la partie vocale dans l'exécution au concert.  
J.W.C. 41.

50

Ob. Solo *dolce espr.* *pp*

Piano. *p* *pp* *pp*

Vl. 1. *p* *pp*

Vl. 2. *p* *p* *pp*

Viole. *p* *p* *pp*

Vlc. *Tutti (sempre pizz.)* *p* *p* *pp*

Cb. *p* *p* *pp*

= 50

51 (♩=♪)

Ob. *p*

1. Clar. in La. *p*

2. Clar. in La. *p*

1. 2. Cor. in Fa. *dolce espr.* (♩=♪) *p*

Piano. *p*

Voce. Quién lo ha bifa de de ci que con o tra la ven di as!

Vl. 1. *arco*

Vl. 2. *pp arco*

Viol. *pp*

Vlc. *più marc.* *p*

Cb. *più marc.* *p*

51

52

F1.1. (dotted) *pp*

F1.2.

Ob.

1. Clar. in La.

2.

Fag. *p*

1. Cor. in Fa. *pp*

2.

Tr.1.2. *con sord.* *p*

Timp. *p*

Piano. *p* Ped. Ped. Ped. Ped.

VI.1. *arco* *pp* *pizz.* *pp*

VI.2. *pp*

Viole. *pp*

Vic. *pp*

Cb. *p* *arco* *pizz.* *mf* *unis. pizz.* *mf*

52

**53**

F1.1. *p*

F1.2. *p*

Ob.

1. Clar. in La. *p*

2. *p*

Fag. *p*

1. Cor. in Fa. *mf*  
*con sord.*

2. *mf*

Tr. 1. 2. in La.

Timp. *p*

Piano. *p* *p* *pp*

**54**

Vl. 1. *p* *p* *pp*

Vl. 2. *p* *p* *pp*

Viole. *p* *p* *pp*

Vlc. *p* *pizz.* *arc* *p*

Cb. *mf* (Pizz.) *mf* *arc* *unis. pizz.* *mf* *marc.* *p*

55

1.  
Fl.  
2.  
  
Ob.  
  
1. Clar. in La.  
2.  
  
Fag.  
  
1. Cor. in Fa.  
2.  
  
Tr. 1.2. in La  
  
Timp.  
  
Piano.  
  
Vl. 1.  
  
Vl. 2.  
  
Viole.  
  
Vlc.  
  
Cb.

*perdendosi*

*senza sord.*

*sempre con sord.*

*perdendosi*

*ff*

*Ped sempre*

*pizz.*

*ff (pizz.)*

*ff sul ponticello*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*ff (2a) (1a)*

*arco*

*(2a) (1a)*

*pp*

*perdendosi*

*pp*

*perdendosi*

*pp*

*perdendosi*

55

Solo  
Ob.      dolce

1. Clar. in La.  
2.

Fag.

1. Cor. in Fa.  
2.

Piano.      *p*

Vl. 1.  
Vl. 2.      2 soli  
              2 soli  
              2 sole  
              2 sole

Viole.      *pp*  
              *p*

Vlc.      *p*  
              *p*

Cb.      1 Solo  
              *p*

56

57

solo

Ob.

1. Clar. in La.

2. Fag.

1. Cor. in Fa.

2. Piano.

(con sord.)

Vl. 1. sul porticello

Vl. 2. tutti div. in 3 parte

Viole. tutti div.

Vlc. arco

Cb. tutti div. pizz.

*dolciss.*

*pp*

*1a metà pizz.*

*pizz.*

*pp*

*mf*

*p*

*pp*

*1 solo*

*2 soli*

*p marc.*

*1 solo*

*p*

*1 solo*

*p*

56

57

58

(muta in Corno inglese)

Ob.

1. Clar. in La.

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2. *mf* *p*

Viole. *p dim.*

Vlc. *p dim.*

Cb.

58

59

59

**60**Poco meno mosso che  $\text{d} = \frac{76}{\text{d}}$ *con espressione crescente*

Cor. ingl. *dolce molto espr.*

Voce. *misterioso, ma intenso*  
Soy la voz de tu des - ti - no! i Soy er fuego en que tea - bra - sas! Soy er vien-to en que sus - pi - ras!

Vl. 1. *arco sul pont.*

Vl. 2. *pp mf pp mf pp*

Viole. *unis. arco sul pont.*  
*pp mf pp mf pp*

Vcl. *p marcato mf p mf p*

Cb. *p marcato mf p p*

**60**

=

*poco rit.* *Tempo* *muta in Oboe*

Cor. ingl. *f*

Voce. *poco rit. con forza* *Tempo*  
Soy la mar en que nau - fra - gas! i Soy la mar en que nau - fra - gas!

Vl. 1. *colla voce*

Vl. 2. *f v.v. f v.v. f v.v. f v.v.*

Viole. *Pos. nat. f v.v. Pos. nat. f v.v.*

Vcl. *arco f v.v. arco f v.v.*

Cb. *f*

**61**Poco più mosso che  $\text{♩} = \text{♪} (J.=60)$ 

1.  
Fl.  
2.  
Ob.  
1.  
Clar. in La.  
2.  
Fag.  
1.  
Cor. in Fa.  
2.  
Tr. 1. 2.  
in La.  
Timp.

**62**Poco più mosso che  $\text{♩} = \text{♪} (J.=60)$ 

Piano.  
Vi. 1.  
Vi. 2.  
Viole.  
Vcl.  
Cb.

**61**

J. W. C. 41.

**62**

63

1. F1.

2.

Ob.

1. Clar. in La.

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Tr. 1.2. in La.

Timp.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2.

mf

cresc.

f

3

Viole.

Vcl.

Cb.

J. W. C. 41.

poco affrett.

1. F1. 2. Ob. 1. Clar. in La. 2. Fag.

mutá in Picc.

1. Cor. in Fa. 2. Tr. 1.2. in La. Timp.

(senza sord.)

poco

più f

poco affrett.

Piano.

Vl. 1. Vl. 2. Viole. Vcl. Cb.

cresc. ff simile

cresc. ff simile

cresc. ff simile

cresc. ff simile

poco

## Las Campanas del Amanecer.

## Les cloches du Matin.

**64** Allegretto tranquillo ( $\text{d} = 80$ )

Flauto 1. *p*

Piccolo. *p*

Oboe. *p*

1. Clarinetto. in La. *p*

2. *p*

Fagotto. *p*

1. Corno. in Fa. *p*

2. *mf*

Trombe 1.2. in La. *(senza sord.)*

Timpani.

Campane. *mf*

**Allegretto tranquillo ( $\text{d} = 80$ )**

Piano. *p marc.*

*mf*

*2. Ad.*

Voce.

**Allegretto tranquillo ( $\text{d} = 80$ )**

Violini 1. *f>p*

*f>p*

Violini 2. *pizz.*

*mf marc.*

div.

Viola. *f>p*

*pizz.*

Violoncelli. *mf marc.*

*pizz.*

Contrabbassi. *mf*

65

F1.1.  
Picc.  
Ob.  
1. Clar. in La.  
2.  
Fag.

1. Cor. in Fa.  
2.  
Tr. 1. 2. in La.

Timp.

Camp.

Piano.

Voce.

VL 1.  
VL 2.  
Viole.  
Vlc.  
Cb.

*mutá in Flauto* *mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf=p*

*mf*

*p* *mf*

*mf=p*

*con allegressa  
ma non f*

*Yae s -*

*mf*

*mf*

*sempre div.*

*mf*

*arco soli*

*p espr.*

65

Fl. 1.

Fl. 2.

Ob.

1. Clar. in La.

2.

Fag.

1. Cor. in Fa.

2.

Tt. 1. 2. in La.

Timp.

Piano.

*stacc. sempre*

*p*

Voce.

tá des - pun - tan - do el dif - a!

*cresc.*

Can - tad, cam - pa - nas, can -

Vl. 1.

*pp*

*pizz.*

*mf*

Vl. 2.

*pp*

*pizz.*

*mf*

Vlc.

Cb.

1. F1. 2. Ob. 1. Clar. in La. 2. Fag.

1. Cor. in Fa. 2. Tr. 1. 2. in La. Timp.

Piano.

Voce. *f marc. cresc.*  
tad! que vuel - ve la glo - ria mi - a!...

Vl. 1. Vl. 2. Viole. Vlc. Cb.

66

1.

F1.

2.

Ob.

1.  
Clar.  
in La.

2.

Fag.

1.  
Cor.  
in Fa.

2.

Tr. 1. 2.  
in La.

Timp.

Piano.

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

*f sempre*

*f sempre*

*f sempre*

*sempref*

*f*

*f*

*f*

*ff*  
*2d.*

*unis. arco*  
*f*

*arco*  
*f*

*unis. arco*  
*f*

*f*

*semper pizz.*  
*f*

66

1.

F1.

2.

Ob.

1.  
Clar.  
in La.

2.

Fag.

1.  
Cor.  
in Fa.

2.

Tr. 1. 2.  
in La.

Timp.

Piano.  
*sempre ff*

Vl. 1.

Vl. 2.

Viole.

Vlc.

Cb.

*rit.*

1. Fl. 2. Ob. 1. Clar. in La. 2. Fag. 1. Cor. in Fa. 2. Tr. 1. 2. in La. Timp. Camp. Piano. Vl. 1. Vl. 2. Viole. Vlc. Cb.

**Largamente.**

*cresc.*

*rit. molto*

1. Flute 1  
2. Flute 2  
Ob.  
1. Clar. in La.  
2. Clar. in La.  
Fag.  
1. Cor. in Fa.  
2. Cor. in Fa.  
Tr. 1. 2. in La.  
Timp.  
Camp.  
Piano.  
Vi. 1.  
Vi. 2.  
Viole.  
Vlc.  
Cb.